



# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Creado por Ley N° 2.180/2003, Promulgada el 11 - 07 - 2.003

Departamento de Alto Paraná - Paraguay

## Contrato N° 96/2023

Entre la **Municipalidad de Santa Fe del Paraná**, domiciliada en la calle avenida 11 de Julio, Ciudad de Santa Fe del Paraná, República del Paraguay, representada para este acto por la Intendente Municipal la **Sra. Fátima Doerner Melnek**, con Cédula de Identidad N° **2.081.222** y el Secretario General el **Sr. Rubén Brizuela Caceres** con C.I. N° **4.819.565**, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la **empresa ARIA SERVICIOS** con RUC N° **3684715-1** -, domiciliada en el Distrito de Minga Guazú, República del Paraguay, representada para este acto el **Sr. MARIO RUBEN INSFRAN AQUINO** con C.I. N° **3684715**, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "las partes" e, individualmente, "parte", acuerdan celebrar el presente "Contrato de **CONSTRUCCIÓN DE 1 AULA NIVEL INICIAL EN LA ESC. BAS. N°.2416 VIRGEN DECAACUPÉ**". el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### 1. OBJETO

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones por parte del Contratista y la **Municipalidad de Santa fe del Paraná**, para **CONSTRUCCIÓN DE 1 AULA NIVEL INICIAL**, cuya adjudicación fue realizada a través de un procedimiento licitatorio, con el nombre de **LICITACIÓN POR CONCURSO N° 09/2023 - CONSTRUCCIÓN DE 1 AULA NIVEL INICIAL EN LA ESC. BAS. N°.2416 VIRGEN DECAACUPÉ Y CONSTRUCCIONES VARIAS EN LA ESC. BAS. N°. 1895 PADRE ROMUALDO GRAPILON CARTERA- PLURIANUAL 2023 – 2024 - ID 435309**". –

### 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

- (a) Contrato;
- (b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
- (c) Los Aspectos Generales del Contrato;
- (d) Los datos cargados en el SICP;
- (e) La oferta del Proveedor;
- (f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

### 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a) de la Ley N° 2051/03)

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **435309**- Es un llamado Pluri Anual, Quedando sujeto a la aprobación de la Junta Municipal la partida presupuestaria correspondiente a **al año 2:024**.



**Rubén Brizuela Caceres**  
Secretario General

**Aria Servicios**  
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO  
RUC: 3684715-1



**Fátima Doerner Melnek**  
Intendente Municipal



# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Creado por Ley N° 2.180/2003, Promulgada el 11 - 07 - 2.003  
Departamento de Alto Paraná - Paraguay

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b) de la Ley N° 2051/03)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de LICITACIÓN CONCURSO DE OFERTA N° 09/2023, convocado por la UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES DE LA MUNICIPALIDAD de Santa Fe del Paraná, según resolución N° 1.043/2023 de fecha 04 de octubre. La adjudicación fue realizada por Resolución I. M. N° 1.090/2023 de fecha 30 de octubre del 2023. Y Resolución J.M. N° 39/2023 de fecha 06 de noviembre del 2023.-

## 5. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la suscripción del presente contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

## 6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03)

LOTE 1 - Construcción de 1 Aula Nivel Inicial en la Esc. Bas. N° 2.416 Virgen de Caacupé 7 Altas				ARIA SERVICIOS con RUC N° 3684715-1	
Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	Cartel de obra de estructura metálica (1,00 x 2,00) m	Metros cuadrados	2	700.000	1.400.000
2	Replanteo y marcación	Metros cuadrados	68	8.000	544.000
3	Limpieza y preparación del terreno	Metros cuadrados	99	6.000	594.000
4	Excavación	Metros cúbicos	4,5	95.000	427.500
5	Zapata de H° A°	Metros cúbicos	0,6	2.200.000	1.320.000
6	Columna de H° A°	Metros cúbicos	2,4	2.200.000	5.280.000
7	Encadenado inferior e superior de H° A°	Metros cúbicos	2,9	2.200.000	6.380.000
8	Losa de H° A°	Metros cúbicos	0,1	2.500.000	250.000
9	Mampostería de nivelación	Metros cuadrados	10,9	135.000	1.471.500
10	Relleno y compactación de tierra colorada	Metros cúbicos	18,5	135.000	2.497.500
11	Aislación horizontal asfáltica	Metro lineal	55	55.000	3.025.000
12	Mampostería de elevación 15 cm de ladrillo de 6 agujeros	Metros cuadrados	135,9	110.000	14.949.000
13	Revoque exterior e interior	Metros cuadrados	288,35	40.000	11.534.000
14	Cabreada metálica	Metro lineal	43	220.000	9.460.000
15	Cubierta de chapa termoacústica, trapezoidal superior color teja panel inferior liso color blanco y con núcleo de poliuretano inyectado, espesor 40 mm. Sobre correa de perfil rectangular 80x40x2 mm. Según detalle de plano	Metros cuadrados	90,8	390.000	35.412.000
16	Cumbrera	Metro lineal	9,95	100.000	995.000
17	Canaleta metálica chapa 27	Metro lineal	19,9	90.000	1.791.000
18	Canaleta bajada metálica chapa 27	Metro lineal	21,75	90.000	1.957.500
19	Contrapiso de H°	Metros cuadrados	61,6	50.000	3.080.000
20	Carpeta de nivelación	Metros cuadrados	61,6	35.000	2.156.000
21	Cerámico (pi 4) esmaltado de alto trafico	Metros cuadrados	61,6	95.000	5.852.000
22	Zócalo cerámico PI 4 (EMBUTIDO)	Metro lineal	38,5	30.000	1.155.000



Ruben Briz  
Secretario Ge

ARIA SERVICIOS

DE: MARIO R. INFRAQUINO  
RUC: 3684715-1



Edmundo Dagnier Melnek  
Intendente Municipal





# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Creado por Ley N° 2.180/2003, Promulgada el 11 - 07 - 2.003

Departamento de Alto Paraná - Paraguay

23	Guarda Obra Baldosón de Hormigón con Contrapiso y cordón de ladrillo común	Metros cuadrados	29,55	90.000	2.659.500
24	Rampa de hormigón	Unidad	1	400.000	400.000
25	Marco 0,15 y puerta de 0,70x2,10 placa incluye contramarco	Unidad	1	1.350.000	1.350.000
26	Marco y puerta para box	Unidad	2	900.000	1.800.000
27	Marco y Puerta 1,00x2,50 (2 hojas) incluye contramarco	Unidad	1	1.900.000	1.900.000
28	Ventana vidrio 8 mm	Metros cuadrados	16,2	650.000	10.530.000
29	Reja metálica pintada	Metros cuadrados	16,2	350.000	5.670.000
30	Pintura exterior y interior con sellador, enduido acrílico y pintura látex a dos manos	Metros cuadrados	267,4	50.000	13.370.000
31	Pintura esmalte sintético para aberturas	Metros cuadrados	8	32.000	256.000
32	Pintura canaletas y bajada, antióxido y pintura final.	Metro lineal	42,2	25.000	1.055.000
33	Azulejo	Metros cuadrados	20,95	95.000	1.990.250
34	Canaletas	Metro lineal	19,9	90.000	1.791.000
35	Bajadas	Metro lineal	22,3	90.000	2.007.000
36	Instalación eléctrica y artefactos eléctricos	Unidad Medida Global	1	6.700.000	6.700.000
37	Agua corriente	Unidad Medida Global	1	1.500.000	1.500.000
38	Desagüe cloacal	Unidad Medida Global	1	2.700.000	2.700.000
39	Artefactos sanitarios con mesada de granito y bache de porcelana	Unidad Medida Global	1	4.900.000	4.900.000
40	Cámara de inspección, cámara séptica y pozo absorbente	Unidad Medida Global	1	8.500.000	8.500.000
41	Espejo	Metros cuadrados	2	200.000	400.000
42	Pizarra con marco y porta pincel de aluminio a lo largo	Unidad	1	900.000	900.000
43	Mampara de madera 2,00x1,20 c/pintura	Unidad Medida Global	1	1.000.000	1.000.000
44	Limpieza Final y retiro de desechos	Unidad Medida Global	1	2.070.000	2.070.000
<b>Precio Total</b>					<b>184.980.000</b>

El monto total del presente contrato asciende a la suma de guaraníes 184.980.000 (Ciento ochenta y cuatro millones novecientos ochenta mil). IVA Incluido. –

## 7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03)

El plazo de ejecución es de **90 (noventa) días calendario**, se computa desde la recepción por parte del contratista de la orden de inicio para comenzar la obra “**Construcción de 1 Aula Nivel Inicial en la Esc. Bas. N° 2.416 Virgen de Caacupé 7 Altas**”. A 5 Km. De Santa Fe Del Paraná, Camino A Pikyry. Gleva 7 -

La **recepción definitiva** de las obras tendrá lugar en el plazo de: **30 (treinta) días**, corridos contados desde la fecha del acta de la recepción provisoria. –

## 8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración del contrato estará a cargo de: **La Secretaria de Administración y Finanzas.**

## 9. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e) de la Ley N° 2051/03)



*Rubén Brizuela*  
**Rubén Brizuela**  
Secretario General

*Mario R. Insfran Aquino*  
**Mario R. Insfran Aquino**  
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO  
RUC: 3684715-1



*Fatima Doerner Melnek*  
**Fatima Doerner Melnek**  
Intendente Municipal



# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Creado por Ley N° 2.180/2003, Promulgada el 11 - 07 - 2.003

Departamento de Alto Paraná - Paraguay

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta, conforme con las Condiciones Contractuales.

## 10. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES (Art. 37 inc. f) Ley N° 2051/03)

El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las condiciones contractuales.

## 11. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g) Ley N° 2051/03)

El porcentaje de Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato es de: **5 % (Cinco)** del valor total del contrato. La Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato deberá ser presentada por el proveedor mediante póliza de seguro, dentro de los **diez (10)** días calendarios siguientes a partir de la fecha de suscripción del contrato, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 39 de la Ley N° 2051/2003. El plazo de vigencia de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato será de: **Sera de 120 (Ciento veinte)** días calendario.

## 12. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA - NO APLICA

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19. **NO APLICA**

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

## 13. MULTAS (Art. 37 inc. i) Ley N° 2051/03)

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/2003 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N° 6716/2021.

## 14. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 inc. j) Ley N° 2051/03)

"Construcción de 1 Aula Nivel Inicial en la Esc. Bas. N° 2.416 Virgen de Caacupé 7 Altas". La obra se ejecutará en la A 5 Km. De Santa Fe Del Paraná, Camino A Pikyry. Gleva 7", del Distrito de Santa Fe del Paraná.

## 15. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR



*Ruben Brizuela*  
Ruben Brizuela  
Secretario General

*Mario R. Insfran Aquino*  
Aria Servicios  
DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO  
RUC: 3684715-1



*Fatima Daerner Melnek*  
Fatima Daerner Melnek  
Intendente Municipal





# Municipalidad de Santa Fe del Paraná

Creado por Ley N° 2.180/2003, Promulgada el 11 - 07 - 2.003

Departamento de Alto Paraná - Paraguay

## **TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03)**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Contractuales.

### **16. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.

### **17. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03)**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Contractuales.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Santa Fe del Paraná República del Paraguay a los 28 (veinte y ocho) días del mes de noviembre del año 2023.



**Sr. Rubén Brizuela Caceres**  
Secretario General



**Sra. Fátima Doerner Melnek**  
Intendente Municipal

**ARIA SERVICIOS**

RUC N° 3684715-1

DE: MARIO R. INSFRAN AQUINO

RUC: 3684715-1